



bezpłatny miesięcznik informacyjno-reklamowy

# gwarek

## OLKUSKI

8 SIERPNIA 2024

Nr 08/2024 (121)

ISSN: 1896-1797

www.gwarek-olkuski.pl

GwarekOlkuski

gwarekolkuski@wp.pl

510 190 038, 698 805 242

**Obszar gmin, miast i wsi:** Bogucin Duży, Bogucin Mały, **BOLESŁAW**, Braciejówka, Brzozówka, **BUKOWNO**, Bydlin, Chechło, Chełm, Cieślin, Dłużec, Domaniewice, Gołaczewy, Gorenice, Jangrot, Jaroszewiec, Kaliń, **KLUCZE**, Kogutek, Kolbark, Kosmolów, Krze, Krzykawka, Krzywopłoty, Kwaśniów Dolny, Kwaśniów Górny, Laski, Małobądz, Michałówka, Niesułowice, Olewin, **OLKUSZ**, Osiek, Pazurek, Podchybie, Podlesie, Rabsztyn, Rodaki, Ryczówek, Sieniczno, Strzegowa, Troks, **TRZYCIĄŻ**, Ujków Nowy, Wierzchowisko, Witeradów, **WOLBROM**, Zadroże, Załęże, Zarzeczce, Zawada, Zederman, Zimnodół, Żurada.

**CENTRUM OGRODNICZE**  
**SZAFIREK**  
rafal.ogrody@interia.pl  
tel. 889 595 998 - 888 257 803

- drzewka i krzewy owocowe i ozdobne, nawozy,
- ziemia uniwersalna i specjalistyczna (np. uprawy ekologiczne, torf kwaśny),
- nasiona traw, warzyw i kwiatów,
- choinki żywe: cięte i doniczkowe.

Gieblo Kolonia, ul. Zawierciańska, 42-440 Ogrodzieniec

**USŁUGI INSTALACYJNE**  
KNAPCZYK ŁUKASZ

- **INSTALACJE C.W.U., Z.W.U. I KANALIZACJI**
- **INSTALACJE C.O.**
- **INSTALACJE CENTRALNEGO ODKURZACZA**
- **INSTALACJE WENTYLACJI MECHANICZNEJ**
- **POMPY CIEPŁA**
- **UZDATNIANIE WODY**
- **KLIMATYZACJA**
- **FOTOWOLTAIKA**

tel.: 728-820-552  
600-985-465  
600-931-058

**SKUTERY**

- Naprawa chińskich skuterów, motorowerów, motocykli i quadów
- Przeglądy i naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne
- Możliwość transportu skutera do SERWISU
- Skup skuterów uszkodzonych i powypadkowych
- Salon skuterów używanych z gwarancją
- Sprzedaż części używanych do WSK125 i ROMET
- Skutery używane już od 2000 zł
- Możliwość zostawienia starego lub uszkodzonego skutera w rozliczeniu
- Złomowanie chińskich skuterów

**CZYNNE PON. - SOB. 8<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>**

**JERZMANOWICE, ul. Doły 23 • tel. 513 410 697**

**SKUP MONET**  
Monety kolekcjonerskie oraz banknoty.  
(nie skupujemy monet obiegowych PRL).  
tel.: 608 364 428

**Biuro Rachunkowe ELIO**  
Olkusz  
Aleja 1000-lecia 2a 663 747 581  
(dawny budynek OWENT-u)

- ROZLICZENIA FIRM → ROZLICZENIA ZUS
- KSIĄŻKA PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
- RYCZAŁT → EWIDENCJA VAT

**JAKOŚĆ CIĘ ZADZIWI, A CENA ZASKOCZY!**

- **OKNA**
- **DRZWI**
- **ROLETY**
- **BRAMY**

**OKNA KOZIOŁ**

30 LAT DOŚWIADCZENIA  
TYSIĄCE ZADOWOLENÝCH KLIENTÓW

Olkusz ul. Krakowska 11 (obok Rycerza)  
tel. 32 30 70 872  
www.oknakoziol.pl • okna-olkusz@o2.pl

**POGWARANCYJNY SERWIS OKIEN**

tel.: 882 007 801  
serwis@pphuvelum.pl

tel. 606 533 222

**NAPRAWA GŁOWIC**  
Tel. 884-096-113

Samochody Osobowe, Ciężarowe, Ciągniki, Motocykle, Agregaty i inne silniki.

**Planowanie, Ciśnieniowy test szczelności, Regulacje, Szlify gniazd i inne czynności związane z regeneracją głowic silnikowych.**

Zapewniamy części do głowic.

ul. Ogrodzieniecka 33, 42-440 Ryczów  
Zapraszamy od Pon. - Pt. 8.00 - 16.00

**www.meblealtany.pl**

**gwarek** Tel: 882 554 688  
www.gwarek-agencjanieruchomosci.pl

**SPRZEDAŻ • KUPNO • NAJEM**

Z nami szybko i bezpiecznie sprzedasz  
Swoj Dom, Mieszkanie, Działkę

**WSZYSTKO Z DREWNA "U GÓRALA"**

- Deski elewacyjne ▪ Podbitka pod dach
- Więźba dachowa ▪ Boazeria świerkowa
- Deski podłogowe ▪ Schody tralki i poręcze
- Listwy wykończeniowe (lipa, świerk, buk, dąb i jesion)
- Akcesoria kuchenne i ogrodowe
- Pergole ▪ Donice

▪ **MEBLE SOSNOWE** ▪ **MEBLE OGRODOWE**  
▪ **DRZWI WEWNĘTRZNE**

Olkusz, ul. Składowa 2 (budynek Dworca PKP)  
pon. - pt. 8.00 - 16.00, sobota 8.00 - 12.00  
tel.: (32) 754 60 10

**ZAWIADOMIENIE DLA MIESZKAŃCÓW**  
**SKŁADAMY WNIOSKI DO PROGRAMU CZYSTE POWIETRZE**  
Zadzwoń i dowiedz się jaka przysługuje Ci dotacja  
**123 122 555**  
**DOFINANSOWANIE DO 135 000 zł NA**

Wymiana źródła ciepła	Docieplenie elewacji i stropu
Wymiana okien i drzwi	Modernizacja ogrzewania

Gwarantujemy ekipy montażowe, które rzetelnie zrealizują całą inwestycję  
MARKET OZE | Rynek 24, Wolbrom | www.marketoze.pl

**DRZWI** **PANEL-POL** w Olkuszu od 2011 r.  
tel. 32 754 32 18  
tel. 515 890 860

**PODŁOGI**  
**OKNA** **montaż gratis**  
NOWY E-MAIL  
olkusz@panelpol.eu

Olkusz ul. Parkowa 1a (za wiaduktem przy basenie)

**OKAZJA - WYPRZEDAŻ EKSPOZYCJI**  
DRZWI WEWNĘTRZNE JUŻ OD 150,00 ZŁ KPL Z OŚCIEŻNICĄ

DZIĘKUJEMY NASZYM KLIENTOM ZA ZAUFANIE!  
Uzyskujemy I MIEJSCE w plebiscytcie  
ORŁY OKIEN I DRZWI w 2023 roku w Olkuszu!  
W 2024 roku zapraszamy do kolejnych zamówień

**TYLKO U NAS: niezawodne panele winylowe AQUATUS**  
Weninger, PROMOCJE NA PANELE UP LINE

## AGMAR SPRZEDAŻ OLEJU NAPĘDOWEGO

### FHU AGMAR



HURT • DETAL • DOSTAWA DO KLIENTA

tel. 501 060 285 • 696 536 328

agmar-paliwa.pl

## Obchody 80. rocznicy Powstania Warszawskiego

Od dźwięku syren alarmowych, które rozbrzmiały o godzinie 17.00, czyli godzinie „W” rozpoczęły się 1 sierpnia na olkuskim Starym Cmentarzu uroczystości upamiętniające 80. rocznicę wybuchu Powstania Warszawskiego.

Uczestników uroczystości, czyli przedstawicieli władz samorządowych, organizacji społecznych, kombatanów i mieszkańców powitał w imieniu organizatorów Konrad Kulig, prezes olkuskiego koła Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej.

Następnie na miejsce uroczystości wmaszerowała kompania honorowa 6. Brygady Powietrznodesantowej im. gen. bryg. Stanisława Sosabowskiego z Krakowa. W skład Asysty Honorowej wchodziły także muzyki z Orkiestry Wojskowej z Rzeszowa. Dokładnie o godzinie 17.00 rozległy się syreny alarmowe i zebrani minutą ciszy uczcili pamięć poległych powstańców i mieszkańców stolicy. – Dziś z obawą obserwujemy rosnące napięcie między państwami na całym świecie, w tym wojnę w Ukrainie. Te wydarzenia wyraźnie uświadamiają nam, jak ważne dla obywateli kraju jest poczucie wolności we własnym kraju. Że są to wartości, o które trzeba codziennie dbać – mówił wiceburmistrz Olkusza Dariusz Murawski.

Po Apelu Pamięci, jaki odczytał oficer 6. Brygady Powietrznodesantowej, żołnierze oddali salwę honorową.



Uczestnicy uroczystości swoją pamięć o Powstańcach okazali również złożeniem wieńców i wiązanek kwiatów. Na zakończenie prowadzący uroczystość Konrad Kulig poprosił zebranych o krótką modlitwę w intencji poległych i pomordowanych.

Symboliczny obelisk Powstania Warszawskiego na olkuskim Starym Cmentarzu został ustawiony w 2009 roku przez

olkuskich harcerzy Związku Harcerstwa Rzeczypospolitej. Inicjatorem ustawienia pomnika był druh Ryszard Kowal – Honorowy Obywatel Olkusza, który rokrocznie bierze udział w uroczystościach upamiętniających rocznicę wybuchu Powstania Warszawskiego.

❖ umig.olkusz.pl

VIP  
AUTO SERWIS

VIP AUTO SERWIS  
OSOBOWE • DOSTAWCZE • TIR

Montaż haków

Dynamiczna wymiana oleju w skrzyni biegów

Wymiana rozrzędu od 350 zł

Komputerowe ustawianie zbieżności

Kasowanie błędów od 40 zł  
AIRBAG CHECK, ABS, INNE

Diagnostyka i programowanie czujników ciśnienia TPMS

KLIMATYZACJA

stary  
i nowy  
czynnik

kompleksowy  
serwis  
i naprawa

SKLEP MOTORYZACYJNY

- ZAWIESZENIA
- ROZRZĄDY
- ŻARÓWKI
- AKCESORIA I CHEMIA
- TARCZE I KLOCKI
- FILTRY I OLEJE
- AKUMULATORY



KOLONIA, UL. BOLESŁAWSKA 117 • TEL. 788 994 461  
www.autoserwis.boleslaw.net

f autoserwis.boleslaw

15 SIERPANIA

# ŚWIĘTO WOJSKA POLSKIEGO



Program:

**9.45 zbiórka pocztów sztandarowych i delegacji na płycie Rynku w Olkuszu**

**10.00 msza św. w intencji Ojczyzny w Bazylika Św. Andrzeja Apostoła w Olkuszu**

**11.15 wystąpienie Starosty Olkuskiego Bogumiła Sobczyka przy pomniku Marszałka Józefa Piłsudskiego**

**11.20 składanie kwiatów**

## Otwarcie Placu Zabaw OREW Wolbrom

16 lipca miało miejsce uroczyste otwarcie Placu Zabaw przy OREW Wolbrom. Wydarzenie bardzo ważne dla naszych wychowanków, dla których tego typu obiekt to miejsce, gdzie stymulują zmysły, rozładowują emocje, wypoczywają i doświadczają wielu bodźców.

Symbolicznego aktu otwarcia – przecięcia wstęgi dokonali: Pan Jacek Grajewski – Kierownik Projektów Infrastrukturalnych Fundacji Drzewo i Jutro, Pan Maciej Jaworski – Współwłaściciel firmy wykonawczej Civil Construction, Pan Radosław Kuś – Burmistrz Miasta i Gminy Wolbrom, Pani Dominika Bugaj – Zastępca Burmistrza Miasta i Gminy Wolbrom, Pani Ewa Rosiek – Dyrektor OREW, Pani Ewa Kałwa – Wiceprzewodnicząca Zarządu Koła PSONI w Wolbromiu oraz wychowankowie – Maja i Vanessa.

Tego wyjątkowego Placu Zabaw, pierwszego tego typu obiektu w naszej Gminie nie byłoby, gdyby nie Fundacja Drzewo i Jutro, która sfinansowała oraz wykonała całość inwestycji. Słowa ogromnej wdzięczności i podziękowania przekazała Dyrektor OREW Ewa Rosiek na ręce p. Jacka Grajewskiego. Podziękowania płynęły dla Państwa Agnieszki i Jamesa Van Bergh – założycieli Fundacji, która wybudowała już 8 takich obiektów dla placówek PSONI.

Burmistrz MiG Wolbrom – Pan Radosław Kuś dodał, że cieszy się, że taki obiekt powstał

w naszej Gminie, na pewno nie będzie to ostania taka inwestycja. Nowo powstałe miejsce, będzie niezwykle wizytówką Ośrodka i Stowarzyszenia i z całą pewnością posłuży wychowankom i osobom z niepełnosprawnościami. Długo nie trzeba było czekać, dzieci z ogromną radością po raz pierwszy spróbowały swoich sił na Placu Zabaw. Uśmiechy nie schodziły z ich twarzy – to najlepsze potwierdzenie, że obiekt przy OREW Wolbrom będzie miejscem wspaniałych zabaw i cudownych doświadczeń.

❖ OREW wolbrom.pl



## Rozpoczęła się przebudowa ulicy Chmielnej w Bolesławiu

Rozpoczął się kolejny etap inwestycji pn. „Przebudowa ulicy Leśnej w miejscowości Laski oraz ulicy Chmielnej w miejscowości Bolesław”. Po zakończeniu przebudowy ul. Leśnej w Laskach przyszedł czas na ul. Chmielną w Bolesławiu. Prace w terenie, które rozpoczęły się – zgodnie z wcześniejszymi ustaleniami 22 lipca 2024 roku – poprzedziło wykonanie projektu i uzyskanie dokumentów uprawniających do realizacji robót budowlanych.

Głównym celem przebudowy ul. Chmielnej (podobnie jak wcześniej ul. Leśnej w Laskach) jest uporządkowanie i odprowadzenie wód opadowych, które – szczególnie po intensywnych deszczach – zbierają się na jezdni.

Odcinek ul. Chmielnej, przewidziany do przebudowy, ma długość ok. 760 mb. W początkowym odcinku (do łącznika z ul. Browarną), woda opadowa – dzięki zastosowaniu w części korytek muldowych – zostanie odprowadzona do istniejącej kanalizacji deszczowej w ulicy Laskowskiej. Od połączenia z ulicą Browarną do najwyższego punktu (szczytu niwelety) ulicy odprowadzenie wód nastąpi we wlot boczny i dalej do istniejącego rowu. Na końcowym odcinku ulicy za najwyższym punktem niwelety w kierunku drogi krajowej DK 94 funkcjonujący system odwodnienia zostanie bez zmian.

Obecnie trwa frezowanie nawierzchni drogi, co powoduje liczne utrudnienia w komunikacji.



Kolejnym etapem będzie umieszczenie w drodze niezbędnej infrastruktury kanalizacji deszczowej. Następnie, na nowe warstwy podbudowy z kruszywa łamanego stabilizowanego mechanicznie zostaną położone nowe warstwy asfaltu (wiążąca o grubości 6 cm i ścieralna o grubości 4 cm). Zjazd do posesji zostaną przebudowane i wyłożone kostką betonową.

Na czas przebudowy na ul. Chmielnej została wprowadzona czasowa zmiana organizacji ruchu.

Mieszkańców oraz korzystających z remontowanej drogi kierowców i pieszych przepra-

szamy za wszelkie utrudnienia i prosimy o wyrozumiałość.

Przypomnijmy, że na zadanie pn. „Przebudowa ulicy Leśnej w miejscowości Laski oraz ulicy Chmielnej w miejscowości Bolesław” gmina Bolesław jeszcze w 2023 roku pozyskała środki finansowe z Programu Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych.

Jego zakończenie jest zaplanowane na listopad 2024 roku.

## Droga powiatowa Pazurek - Jaroszewiec oddana do użytku

Koszt zrealizowanej inwestycji to niespełna 5,4 mln zł. Co ważne całość środków pochodziła z dofinansowania z Rządowego Programu Polski Ład. W ramach inwestycji kompleksowo przebudowano jezdnię na długości 2,5km, wybudowano kanalizację deszczową wraz z chodnikiem w miejscowości Pazurek oraz wykonano oznakowanie pionowe i poziome.

Symbolicznego otwarcia drogi dokonali Starosta Olkuski Bogumił Sobczyk, Wicestarosta Olkuski Rafał Czeladzki oraz radni byłej i obecnej kadencji zaangażowani w powstanie tej inwestycji: ówczesna Wicestarosta Paulina Polak, Członek Zarządu Powiatu Olkuskiego Kamil Wołek, Radna Rady Powiatu Zdzisława Szczygieł oraz Wójt Gminy Klucze Norbert Biń.

Dziękujemy również za wspieranie tego przedsięwzięcia ówczesnemu Członkowi Zarządu Powiatu Krzysztofowi Dąbrowskiemu oraz radnej Marcie Dziura.

Przebudowa dróg w Jaroszewcu i Pazurku to kolejny przykład dobrej współpracy między Powiatem Olkuskim a Gminą Klucze.

Mieszkańcy Powiatu mogą cieszyć się z nowej nawierzchni,



a Mieszkańcy Pazurka z nowego Starostwo Powiatowe w Olkuszu chodnika.

## RENATA STOBIERSKA WICEBURMISTRZYNIĄ MIASTA BUKOWNO

Pani Renata Stobierska jest doświadczonym pracownikiem Urzędu Miejskiego w Bukowniu, pełniącym w swej wieloletniej karierze urzędniczej m.in. stanowiska Kierownika Referatu Organizacyjno-Administracyjnego oraz Referatu Spraw Obywatelskich. Pełniła też m.in. funkcje Zastępcy Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego, Pełnomocnika ds. Informacji Niejawnych, czy Urzędnika Wyborczego.

Liczę na bardzo dobrą współpracę z moim nowym zastępcą. Pani Renata posiada zarówno ogromną wiedzę zawodową, jak i wieloletnie doświadczenie urzędnicze, a także wybitne zdolności interpersonalne pozwalające na stworzenie zgodnego i zmotywowanego zespołu ludzkiego, jaki - z korzyścią dla wszystkich naszych Mieszkańców - staramy się wspólnie budować w Urzędzie Miejskim. Mam nadzieję, że osoba Pani Zastępcy zostanie przychylnie przyjęta przez Mieszkańców Bukowna i wszystkich pracowników Urzędu oraz pozostałych jednostek organizacyjnych Miasta, gdyż w bieżącej kadencji no-



wych wyzwań organizacyjnych, inwestycyjnych, czy zarządczych z pewnością nam nie zabraknie

- podkreśla burmistrz Marcin Cockiewicz.

❖ wolbrom.pl

## Komenda Powiatowa PSP w Olkuszu z nowym Komendantem

Małopolski Komendant Wojewódzki Państwowej Straży Pożarnej bryg. Przemysław Przeczek z dniem 26 lipca 2024 r. powołał na stanowisko Komendanta Powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Olkuszu bryg. Michała Polaka.

Starosta Olkuski Bogumił Sobczyk pozytywnie zaopiniował kandydaturę bryg. Michała Polaka na funkcję Komendanta Powiatowego PSP w Olkuszu.

Po wręczeniu decyzji personalnej w siedzibie Komendy Wojewódzkiej PSP w Krakowie odbyła się pierwsza wizyta robocza z włodarzem powiatu. Oficjalne powołanie bryg. Michała Polaka nastąpi w Komendzie Powiatowej PSP w Olkuszu.

Nowemu Komendantowi serdecznie gratulujemy i życzymy powodzenia w realizacji powierzonych zadań. Życzymy sobie nawzajem by współpraca



była tak dobra i owocna jak dotychczas.

❖ Starostwo Powiatowe w Olkuszu

## BETON TOWAROWY

**NOWOCZESNY ZAKŁAD PRODUKCJI BETONU TOWAROWEGO**

✉ [biuro@bkogrodzieniec.pl](mailto:biuro@bkogrodzieniec.pl)

📍 Ogrodzieniec  
ul. Kościuszki 123c

tel. **791 100 706**



ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY  
**GRUPA KACZMAREK**

[www.betoniarniakaczmarek.pl](http://www.betoniarniakaczmarek.pl)

## PRACA

■ OPERATOR WĘZŁA BETONIARSKIEGO

KIEROWCA:

■ POMPO-GRUSZKA

■ GRUSZKA

■ KAT. C+E / HDS

PRACA  
OD  
ZARAZ

kontakt:

**+48 570 842 476**

[jarek@betoniarniakaczmarek.pl](mailto:jarek@betoniarniakaczmarek.pl)

## ZAKŁAD PIELEGNACYJNO-REHABILITACYJNY



Kocikowa 42 A, 42-436 Pilica

tel.: +48 32 67 00 308; +48 600 975 870

e-mail: biuro@opiekalasota.pl

www.opiekalasota.pl

## Szanowni Państwo

Zapraszamy do Zakładu Pielęgnacyjno-Rehabilitacyjnego położonego na terenie malowniczej Jury Krakowsko-Częstochowskiej, w miłej i spokojnej miejscowości Kocikowa, obok Ogrodzieńca w gminie Pilica. Znajdującego się 60 km od Katowic, 70 km od Częstochowy.

Naszym Podopiecznym zapewniamy całodobową opiekę medyczną: lekarską, pielęgniarską, opiekunów medycznych, oraz fizjoterapeutów, terapeutów zajęciowego a także psychologa.

## OPIEKA DŁUGOTERMINOWA

Zakład Pielęgnacyjno-Rehabilitacyjny "LASOTA" zapewnia całodobową opiekę osobom ze schorzeniami neurologicznymi, z przewlekłymi postępującymi chorobami mięśni i stawów, po skomplikowanych złamaniach i urazach, z trudno gojącymi się ranami, z powikłaniami chorób układu krążenia, z powikłaniami w postaci niewydolności wielonarządowej, ze schorzeniami geriatrycznymi.

## Pobyt:

- nieodpłatny (NFZ)
- komercyjny (pełna odpłatność)

## OPIEKA KRÓTKOTERMINOWA

Zakład oferuje kompleksową opiekę nad osobami niepełnosprawnymi lub niesamodzielnymi przez całą dobę. Zakład zapewni opiekę krótkoterminową dla osób nie w pełni samodzielnych, starszych, które z powodów zdrowotnych, zdarzeń losowych, czy wyjazdu na urlop członków rodziny lub opiekunów, nie mogą pozostać w domu bez opieki.

## ZABIEGI REHABILITACYJNE

W ramach pobytu komercyjnego w Zakładzie oferujemy Państwu zabiegi fizjoterapeutyczne, masaże, kinezyterapię oraz indywidualnie dopasowany do schorzenia proces rehabilitacji.



## Dzieci z ukraińskiego Niżyna w Olkuszu

Z partnerską wizytą w Srebrnym Mieście przebywa kilkunastoposobowa grupa uczniów z ukraińskiego miasta Niżyn. W olkuskim magistracie odbyło się spotkanie naszych ukraińskich gości z burmistrzem Romanem Piaśnikiem.

– Chciałbym przekazać wyrazy uznania dla Was, Waszych rodzin i całej Ukrainy, za bohaterską obronę przed rosyjskim najeźdźcą. Jestem przekonany, że z taką determinacją tę wojnę Ukraina wygra. Wiedźcie również, że zawsze będziecie u nas mile widziani – mówił burmistrz Roman Piaśnik.

W spotkaniu wzięli udział Genowefa Bugajska – prezes olkuskiego stowarzyszenia Miasta Partnerskie, które koordynuje realizację projektu „Ferie od wojny – Olkusz na wakacje” realizowanego w ramach partnerstwa miast oraz dr Mateusz Kamionka z olkuskiego Stowarzyszenia SIMO. Dzięki współpracy tych podmiotów udało się zorganizować pobyt dzieci z Ukrainy w Olkuszu. Wizyta ukraińskiej młodzieży jest możliwa również dzięki zbiórce finansów, która odbyła się w innym mieście partnerskim Olkusza, czyli niemieckim Schwalbach am Taunus.

Dzieci przebywały w Olkuszu do czwartku 8 sierpnia. Przez tydzień miały okazję poznać atrakcje turystyczne Olkusza i okolicy oraz wziąć udział w ciekawych zajęciach przygotowanych przez Miejski Ośrodek Kultury w Olkuszu i Stowarzyszenie „Miasta Partnerskie”. Zwiedziły ekspozycję Podziemny Olkusz,



a potem otrzymały zestawy materiałów promujących atrakcje turystyczne Olkusza, w tym ulotki w języku ukraińskim, jakie zostały wydane przez olkuski magistrat. W sobotę wzięli udział w pieszej wycieczce do zamku Rabsztyn, gdzie poza zwiedzaniem mogły wziąć udział w akcji „Wojowie słowiańscy na zamku”. Na zakończenie zaplanowano ognisko i kielbaski. W niedzielę nasi ukraińscy goście wypoczywali aktywnie w ośrodku „Czarna Góra”. Na poniedziałek zaplanowano wycieczkę do Krakowa. Z kolei we wtorek wzięli udział w wakacyjnych zajęciach w olkuskim Domu Kultury, a wieczorem od-

było się spotkanie zorganizowane przez Stowarzyszenie Zederman. W środę dzieci zwiedzały olkuskie muzea a następnie udały się na wycieczkę na Pustynię Błędowską. Po tygodniu pełnym wrażeń, w czwartek (08.08.be.) dzieci z Ukrainy wracają do swoich domów.

Przypomnijmy, że w marcu ubiegłego roku olkuszcy radni jednogłośnie przyjęli uchwałę w sprawie nawiązania współpracy partnerskiej z ukraińskim miastem Niżyn. Pierwsza wizyta dzieci z Niżyna w Olkuszu odbyła się w maju 2023 roku.

❖ umig.olkusz.pl

## Pustynia Błędowska przywita uczestników Małopolska Tour. Zapisy ruszyły

Tegoroczne zakończenie wakacji zapowiada się wyjątkowo aktywnie. Przed nami kolejna edycja największego wydarzenia rowerowego w województwie małopolskim, czyli Małopolska Tour.

## Rodzinny rajd rowerowy

Wydarzenie, które towarzyszy mieszkańcom regionu od 2017 roku jest prawdziwym magnesem dla fanów rowerów. To doskonała okazja, aby wspólnie i aktywnie spędzić czas.

Druga z tegorocznych edycji Małopolska Tour odbędzie się 1 września 2024. Organizatorzy przygotowali trzy trasy o różnych poziomach trudności. Najkrótsza z nich ma nieco ponad 10 kilometrów, kolejne to 20- i 30-kilometrowe ścieżki, które z łatwością będą mogli pokonać amatorzy spędzania czasu na dwóch kołach.

Rajd wystartuje z Pustyni Błędowskiej, a bazą wydarzenia będzie Róża Wiatrów na terenie Gminy Klucze. Małopolska Tour to kolejna z inicjatyw pokazujących zaangażowanie Małopolski w promocję turystyki rowerowej.

Zapraszają Łukasz Smółka, Marszałek Województwa Małopolskiego oraz Iwona Gibas, Członek Zarządu Województwa Małopolskiego

## Wyścigi dla najmłodszych

Dużo dobrej zabawy i niezapomniane emocje czekają na najmłodszych uczestników Małopolska Tour 2024.

Po zakończeniu rajdu odbędą się wyścigi rowerowe dla dzieci. Uczestnicy zostaną podzieleni na kategorie wiekowe, a trasy i dystanse będą dopasowane do ich umiejętności i możliwości. Można wystartować na rowerku biegowym, na rowerze z kółkami do nauki jazdy, czy też na całkiem poważnym sprzęcie – to już oczywiście propozycja dla nieco starszych. Liczy się zabawa i rywalizacja fair-play

## Atrakcje dla całych rodzin

Małopolska Tour to nie tylko rowerowe wyzwania. W miasteczku rajdu będą czekały liczne atrakcje dla małych i dużych. To m.in. pokazy rowerowego show w wykonaniu Jonasza Pakulskiego, uczestnika X edycji programu Mam Talent. Do dyspozycji uczestników wydarzenia będą też nietypowe rowery, na których każdy może spróbować swoich sił. Czekają m.in.: amerykański chopper, mini bmx, rower przeciwskrętny, monocykl, bocykl, rower do akrobatyki czy też rower bez kierownicy.

W trakcie Małopolska Tour dostępna będzie akademia rowerowa, specjalny tor samochodowy napędzany siłą mięśni rowerzystów czy też stoiska partnerów i sponsorów, gdzie będzie można wziąć udział w konkursach i zabawach.

Na terenie wydarzenia dostępna będzie również strefa food truck.



## Koncert zespołu IRA

Finałowym punktem Małopolska Tour będzie koncert legendy polskiego rocka – zespołu IRA. Artur Gadowski i jego koledzy od lat 90-tych nieustannie potrafią zagrzewać do zabawy publiczność zgromadzoną pod sceną, a takie przeboje jak „Nadzieja”, „Mój dom”, „Bierz mnie”, „Wiara”, czy „California” to już prawdziwa klasyka.

Wstęp na koncert jest bezpłatny i dostępny dla wszystkich! Początek o godzinie 18.30.

## Weź udział w konkursie i wygraj rower

Uczestnicy Małopolska Tour mają szansę wziąć udział w konkursie, którego główną nagrodą jest warty kilka tysięcy złotych rower. Jak to zrobić? Wystarczy wybrać się na trasy VeloMałopolska, aby tam zrobić zdjęcia dokumentujące swoją rowerową wyprawę.

– Koniecznie zabierzcie ze sobą numer startowy z czerwonej edycji Małopolska Tour, aby był widoczny na zdjęciach. Można także pobrać i wydrukować oznaczenie dla uczestników konkursu dostępne na stronie malopolskatour.pl, gdzie znajdują się szczegóły zabawy i opis zadań jakie należy wykonać – informują organizatorzy.

W trakcie wydarzenia wykonane zdjęcia będzie można „wymieniać” na powerbanki, a finał konkursu przed koncertem gwiazdy wieczoru.

## Dołącz do wydarzenia

Małopolska Tour na Pustyni Błędowskiej jest wydarzeniem otwartym dla wszystkich. Aby jednak wziąć udział w rajdzie lub wyścigach Kids Race konieczna jest wcześniejsza rejestracja.

Zapraszają Łukasz Smółka, Marszałek Województwa Małopolskiego oraz Iwona Gibas, Członek Zarządu Województwa Małopolskiego

**małopolska tour** 1 września 2024  
RAJD ROWEROWY Pustynia Błędowska  
Róża Wiatrów | Gmina Klucze

Rodzinny rajd rowerowy  
Wyścigi rowerowe dla dzieci  
Koncert

MAŁOPOLSKA Klucze

global, ORSEA, MASPEX, LELLEK, Energy LANDIA, MERCURE, Opatów, BSK, Gaura Krakowska, BDKI, vtrnews.pl

www.malopolskatour.pl

Można to zrobić za pośrednictwem strony malopolskatour.pl (do czego zachęcamy) lub bezpośrednio na miejscu w godzinach otwarcia biura rajdu. Dla pierwszego tysiąca zarejestrowanych uczestników organizator przygotował atrakcyjne pakiety startowe.

# Chcesz szybko i bezpiecznie sprzedać lub wynająć Swój dom, mieszkanie, działkę?



**Tel: 882 554 688**

[kontakt@gwarek-agencjanieruchomosci.pl](mailto:kontakt@gwarek-agencjanieruchomosci.pl)

[www.gwarek-agencjanieruchomosci.pl](http://www.gwarek-agencjanieruchomosci.pl)

GwarekAgencja

32-300 Olkusz ul. Króla Kazimierza Wielkiego 29A/43



- Szczegółowo i rzetelnie sprawdzimy Twoją nieruchomość zakup/sprzedaż
- Szacujemy wartość nieruchomości
- **Załatwiamy wszystkie potrzebne dokumenty do zakupu/sprzedaży nieruchomości**
- Posiadamy państwową licencje Polskiej Federacji Rynku Nieruchomości oraz licencje Krajowej Izby Gospodarki Nieruchomościami Managera Najmu Nieruchomości nr 19.

*Z nami wszystko staje się proste!*

Dla naszych Klientów **oferujemy darmową publikację ogłoszeń** w gazetach „Gwarek” ukazujących się na terenie całego powiatu zawierciańskiego „Gwarek Olkusi” oraz na terenie całego powiatu zawierciańskiego „Gwarek Zawierciański”, a także wybranych ofert na łamach „Gwarka Małopolskiego”.

## SPRZEDAŻ • KUPNO • NAJEM • DZIERŻAWA DOMY • MIESZKANIA • DZIAŁKI • LOKALE

<p><b>DO SPRZEDANIA</b> Kompaktowy, stylowo urządzony 100 m2 dom, usytuowany na dużej 2450 m2 działce, położony w pierwszej linii zabudowy, dojazd drogą asfaltową, położony w spokojnym miejscu otoczonym lasami. Błędów dzielnica Dąbrowy Górniczej. <b>Cena: 765 tys. PLN</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> dwa domki całoroczne ok. 70 m<sup>2</sup> plus duży garaż, usytuowane na dużej 6800 m<sup>2</sup> malowniczej rolno-budowlanej działce z własną studnią i prądem, dojazd drogą asfaltową. Idealne miejsce pod prowadzenie agroturystyki. Kleszczowa gmina Pilica. <b>Cena: 585 tys. PLN</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> murowany dom ok. 80 m kw, z garażem w bryle budynku, oraz pomieszczeniem gospodarczym, do zamieszkania, położony na ogrodzonej 650 m2 działce w malowniczym miejscu nieopodal doliny Będkowskiej. Łazy gmina Jerzmanowice-Przegonia. <b>Cena: 450 tys. PLN</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> piętrowy dom ok. 200 m kw, III kondygnacje, z niezależnymi wejściami, stan surowo zamknięty, kryty blachą, dojazd drogą asfaltową, położony w atrakcyjnym miejscu w Chechle na 14 a działce. <b>Cena: 350 tys. PLN</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> dom ok. 160 m kw, z garażem, położony w widokowym miejscu, na ogrodzonej, szerokiej, 1200 m<sup>2</sup> działce w Lgocie Murowanej w gminie Kroczyce. <b>Cena: 350 tys. PLN</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> piętrowy dom ok. 150 m kw, podpiwniczony z pomieszczeniami gospodarczymi i garażem. Media: prąd, woda, kanalizacja, gaz. Usytuowany na 960 m2 działce w świetnie skomunikowanym miejscu w Bukownie. <b>Cena: 339 tys. PLN</b></p>
--	---	--	--	---	---

<p><b>DO SPRZEDANIA</b> M5, 64 m kw, piwnica, duży balkon, położone na II piętrze, w IV piętrowym bloku z ładnym widokiem z okien, do zamieszkania, w pobliżu dużo terenów zielonych. Kraków, Bieżanów-Prokocim ul. Leonida Teligi. <b>Cena: 750 tys. PLN</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> Mieszkanie bezczynszowe 70 m kw, dwa duże pokoje, kuchnia z jadalnią, łazienka, wc, pomieszczenie gospodarcze, ogródek, do zamieszkania, nadające się również do prowadzenia działalności, w ścisłym centrum Łaz. <b>Cena: 235 tys. PLN</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> szeroka 38 a w pełni budowlana działka, z możliwością podziału na 4 mniejsze, pierwsza linia zabudowy, położona w malowniczym i spokojnym miejscu w Chechle nieopodal Pustyni Będkowskiej <b>Cena: 280 tys. PLN</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> duża, szeroka 36 a w całości budowlana działka z możliwością podziału na 3 mniejsze, pierwsza linia zabudowy, dojazd drogą asfaltową, media: prąd, woda, gaz, położona w spokojnym miejscu nieopodal lasu, Hucisko gmina Klucze. <b>Cena: 265 tys. PLN</b></p>	<p><b>Miejsce na Twoją Nieruchomość</b> <b>Tel.: 882-554-688</b></p>
---	---	---	--	--

<p><b>DO SPRZEDANIA</b> działka 39 a, z czego część budowlana ok. 15,5 a, pozostała część Las, pierwsza linia zabudowy, media: prąd, woda, położona w spokojnym miejscu, otoczona lasem, oraz nową zabudową jednorodziną. Dzielnica Zawiercia, Karlin. <b>Cena: 165 tys. PLN</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> działka budowlano-rolna 83,38 a, z czego część budowlana ok. 11 a, pozostała część Rola, pierwsza linia zabudowy, media: prąd, woda, położona bezpośrednio przy drodze asfaltowej w malowniczym miejscu w Jeżówce gmina Wolbrom. <b>Cena: 165 tys. PLN</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> szeroka, w całości budowlana działka 1511 m<sup>2</sup>, media: prąd, woda, gaz przy działce, położona w spokojnym i urokliwym miejscu nieopodal lasu. Hucisko Kwaśniowskie, gmina Klucze. <b>Cena: 155 tys. PLN</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> szeroka działka 70 a, z czego budowlana ok. 15 a, pozostała część rola ok. 55 a, z dostępem do drogi z dwóch stron, media przy działce: gaz, prąd, woda, położona w malowniczym i spokojnym miejscu w Sulistawicach gmina Wolbrom. <b>Cena: 150 tys. PLN</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> działka 23 a, z czego część budowlana ok. 14 a, pozostała część rola, pierwsza linia zabudowy, media: prąd, woda, gaz, położona w spokojnym miejscu, z malowniczym widokiem na okolice. Kwaśniów Górny, gmina Klucze. <b>Cena: 150 tys. PLN</b></p>
--	--	--	--	---

<p><b>DO SPRZEDANIA</b> działka rolna 6232 m<sup>2</sup>, z dużym potencjałem inwestycyjnym w najbliższym sąsiedztwie zabudowa jednorodzinna, położona bezpośrednio przy drodze gminnej asfaltowej. Zawiercie, Kromotów. <b>Cena: 109 tys. PLN</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> 4 widokowe działki w całości budowlane każda po 1035 m<sup>2</sup> bardzo ustawne, szerokie na 31 m z dostępem do mediów: gaz, prąd, dojazd drogą gminną asfaltową, położone w urokliwym i malowniczym miejscu w Chechle gmina Klucze. <b>Cena: 125 tys. PLN za działkę</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> działka budowlana o kwadratowym kształcie 600 m<sup>2</sup>, ogrodzona, zabudowana solidną wiatą, pierwsza linia zabudowy, dojazd drogą asfaltową, media: prąd, woda, gaz, położona w spokojnym miejscu nieopodal lasu w Pilicy. <b>Cena: 118 tys. PLN</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> działka budowlana 775 m<sup>2</sup>, media: prąd, woda, gaz przy działce, położona w spokojnym miejscu nieopodal lasu, istnieje możliwość zakupu działki sąsiadującej o zbliżonych wymiarach. Hucisko Kwaśniowskie, Klucze. <b>Cena: 89 tys. PLN</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> działka budowlana 395 m<sup>2</sup>, zabudowana domem do rozbiórki, media: prąd, woda. Gaz i kanalizacja w drodze przy działce, w pobliżu liczne szlaki turystyczne. Sutozowa, powiat krakowski. <b>Cena: 59 tys. PLN</b></p>
--	---	--	--	---

<p><b>DO SPRZEDANIA</b> Budynek handlowo-usługowy, parterowy z poddaszem użytkowym ok. 775 m<sup>2</sup>, oddany do użytkowania w 2019 r, posiadający 700 m<sup>2</sup> wybrukowany parking, usytuowany na 33 a działce w centrum gminy, w powiecie zawierciańskim. <b>Cena: 1,95 mln. PLN</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> szeroka działka usługowa 1,39 HA w całości teren obiektów produkcyjnych, składów i magazynów. Bezpośrednio przy drodze wojewódzkiej nr 790 z dostępem do mediów: prąd, woda, telekomunikacja, w kształcie kwadratu, położona w gminie Łazy. <b>Cena: 400 tys. PLN</b></p>	<p><b>DO WYNAJĘCIA</b> Lokal handlowo-usługowy ok. 245 m<sup>2</sup>, położony w samym centrum Olkusza, naprzeciwko galerii handlowej, nieopodal DK nr 94, wejście z poziomu 0 posiadający WC, zaplecze socjalne, biuro, budynek posiada swój parking bezpośrednio przy budynku. Istnieje możliwość dostosowania lokalu pod przyszłego Najemcę! <b>Cena: 4800 PLN netto</b></p>	<p><b>DO WYNAJĘCIA</b> Lokal handlowo-usługowy ok. 140 m<sup>2</sup>, idealny pod prowadzenie sklepu wielobranżowego dyskontu odzieżowego, sali fitness, posiadający II WC, zaplecze socjalne i gospodarcze, z parkingiem przy budynku. Istnieje możliwość dostosowania lokalu pod przyszłego Najemcę. Jerzmanowice. <b>Cena: 4000 PLN netto</b></p>	<p><b>DO WYNAJĘCIA</b> Lokal handlowo-usługowy idealny pod prowadzenie sklepu przemysłowego, dyskontu odzieżowego itp. Ok. 250 m<sup>2</sup>, posiadający WC, oraz zaplecze gospodarcze, z dużym wybrukowanym parkingiem bezpośrednio przy budynku. Powiat Zawierciański. <b>Cena: 2000 PLN netto</b></p>
--	---	---	--	---

<p><b>DO WYNAJĘCIA</b> Lokal użytkowy dostosowany pod prowadzenie salonu fryzjerskiego, gabinetu masażu, fizjoterapii ok. 40 m<sup>2</sup>, WC, zaplecze socjalne, usytuowany na I piętrze z windą w reprezentacyjnym budynku. Centrum Klucze. <b>Cena: 1220 PLN netto</b></p>	<p><b>DO WYNAJĘCIA</b> Hale produkcyjne 2 x 925 m<sup>2</sup> wyposażone w suwnicę oraz magazyny i pomieszczenia biurowo-socjalne o łącznej powierzchni 3596 m<sup>2</sup> teren w całości ogrodzony, monitorowany, strzeżony. Możliwość dostosowania hali/powierzchni pod przyszłego Najemcę! Olkusz niedaleko drogi krajowej 94. <b>Cena: 16 PLN/m<sup>2</sup> netto</b></p>	<p><b>DO WYNAJĘCIA</b> Mieszkanie (kawalerka), ok. 28 m<sup>2</sup>, w pełni umeblowane i wyposażone, po remoncie. Osiedle Centrum, Olkusz. <b>Cena za najem: 1250 PLN plus opłaty administracyjne: ok. 380 PLN</b></p>	<p><b>DO SPRZEDANIA</b> działka leśna 1,542 HA o prostokątnym kształcie, zadrzewiona starymi drzewami, położona bezpośrednio przy drodze asfaltowej, nieopodal „Dworku Przy Lesie” w Zedermanie, gmina Olkusz. <b>Cena: 155 tys. PLN</b></p>	<p><b>DZIAŁKI LEŚNE</b> różne lokalizacje <b>Zapytaj o szczegóły</b> <b>Tel.: 882-554-688</b></p>
--	--	---	--	---

## POLICJA



### JECHAŁ ZA SZYBKO I BYŁ NIETRZEŻWY

W ubiegłym tygodniu w godzinach popołudniowych policjanci pilnowali bezpieczeństwa w ruchu drogowym na terenie gminy Wolbrom. Po godzinie 14 na drodze wojewódzkiej nr 794 w miejscowości Zabagnie zatrzymali do kontroli drogowej samochód marki Renault, którego kierowca przekroczył dozwoloną prędkość w terenie zabudowanym o 34 km/h. Mundurowi skontrolowali ten pojazd i jego kierowcę. W przeprowadzonym badaniu stanu trzeźwości, 38-latek wydmuchał ponad promil alkoholu. Policjanci zatrzymali mu prawo jazdy. Mężczyzna odpowie karnie za swoje zachowanie. Kierowanie pojazdem mechanicznym w stanie nietrzeźwości jest przestępstwem.

### SPRAWCY PRZEMOCY DOMOWEJ NIE SĄ BEZKARNI

Każdego dnia policjanci interweniują wobec rodzin, w których dochodzi do przemocy. W piątek (03.08. br.) olkuscy policjanci trzykrotnie interweniowali wobec takich osób.

W miniony weekend tj. 3 sierpnia 2024 roku policjanci interweniowali w związku ze zgłoszeniem kobiety, która zdecydowała się powiadomić Policję, że jej mąż znęca się psychicznie i fizycznie nad dziećmi. Po tej informacji, dyżurny natychmiast na miejsce wysłał patrol policji. W domu mundurowi zastali 34-letnią pokrzywdzoną oraz jej małoletnie dzieci w wieku 5 i 8 lat. Jak ustalili policjanci, mężczyzna wszczął awanturę synowi. Policjanci ustalili również, że mężczyzna od prawie roku znęcał się psychicznie i fizycznie nad małoletnimi dziećmi, wyśmiewał, ubliżał, popychał, szarpał i uderzał je. Po interwencji policjanci zastosowali wobec sprawcy przemocy domowej środki prewencyjne w postaci zakazu zbliżania się do pokrzywdzonych oraz nakazu natychmiastowego opuszczenia mieszkania.

Kolejna interwencja miała miejsce przed godziną 18. Według zgłoszenia 50-latek groził żonie i znęcał się nad nią psychicznie i fizycznie, a w trakcie awantury uszkodził drzwi wejściowe do mieszkania. 50-latek był nietrzeźwy. Został zatrzymany i trafił do pomieszczenia dla zatrzymanych w olkuskiej komendzie. Na podstawie zebranych materiałów dowodowych, śledczy przedstawili podejrzanemu zarzut znęcania fizycznego i psychicznego nad żoną. Po interwencji policjanci zastosowali wobec sprawcy przemocy domowej zakaz zbliżania się do pokrzywdzonej oraz nakaz natychmiastowego opuszczenia mieszkania. O jego dalszym losie zdecyduje sąd. Za znęcanie się nad żoną grozi mu kara do 5 lat więzienia.

Trzecia interwencja miała miejsce przed godziną 22. Nietrzeźwy mężczyzna podczas awantury demolował mieszkanie, groził żonie, bił ją i wyzywał. Kobieta uciekła przed oprawcą do sąsiadki, która od razu poinformowała o sytuacji policję. Na miejscu policjanci zbadali stan trzeźwości 66-latk. Był nietrzeźwy, miał ponad 2,5 promila alkoholu. W obecności interweniujących policjantów odgrażał się żonie. Jak ustalili mundurowi agresywne zachowania mężczyzny nasilały się od roku, zwłaszcza gdy był pod wpływem alkoholu. Policjanci zatrzymali agresora. Kiedy wytrzeźwiał, ustyszał zarzut fizycznego i psychicznego znęcania się nad żoną. Mając na względzie bezpieczeństwo pokrzywdzonej oraz ustalone okoliczności zdarzeń Prokurator Prokuratury Rejonowej w Olkuszu wobec podejrzanego zastosował środki zapobiegawcze w postaci dozoru Policji, zakazu zbliżania się do pokrzywdzonej, zakazu kontaktowania się oraz nakazu opuszczenia mieszkania.

We wszystkich trzech przypadkach rodziny zostały objęte procedurą „Niebieskie karty”.

### AKCJA „PRĘDKOŚĆ” - PODSUMOWANIE PONIEDZIAŁKOWYCH DZIAŁAŃ

W poniedziałek (05.08. br.) w całym kraju policjanci ruchu drogowego prowadzili wzmocnione działania pod kryptonimem „Prędkość”, których celem było egzekwowanie od kierujących pojazdami przestrzegania ograniczeń prędkości.

Działania były prowadzone od wczesnych godzin rannych. Policjantów ruchu drogowego można było spotkać, zarówno na drodze krajowej, jak i lokalnych.

W akcję zaangażowani byli także policjanci z zespołu „Speed”, których głównym zadaniem jest przeciwdziałanie agresywnym zachowaniom na drodze.

Podczas działań mundurowi dokonywali pomiarów prędkości zarówno statycznie jak i dynamicznie, ze szczególnym uwzględnieniem miejsc, w których dochodzi do wypadków drogowych spowodowanych nadmierną prędkością. Policjanci sprawdzali prędkość z jaką poruszali się kierujący, wykorzystując ręczne mierniki prędkości oraz radiowóz wyposażony w wideorejestrator. Reagowali także na inne wykroczenia w ruchu drogowym. Weryfikowali także stan trzeźwości kierujących i kontrolowali wyposażenie samochodu. Podczas akcji skontrolowali 115 kierowców, z czego ujawnili aż 108 przypadków przekroczenia dozwolonej prędkości. Posypały się mandaty dla tych, którzy jechali brawurowo, nadmiernie przekraczając prędkość.

Pamiętajmy, że brawura i nadmierna prędkość to nadal główne przyczyny wypadków drogowych. Dlatego apelujemy o rozważę na drodze i o przestrzeganie obowiązujących limitów na drodze.

### NAPADLI NA 33-LATKA

Policjanci z Komendy Powiatowej Policji w Olkuszu, zatrzymali dwóch mężczyzn w wieku 41 i 45 lat, którzy dokonali rozboju na 33-latk.

Do zdarzenia doszło 19.07.br. około godziny 9.30, na ulicy Strzelców Olkuskich przy budkach handlowych. Napastnicy zaczepili 33-latkę, gdy wychodził ze sklepu. Jeden z mężczyzn uderzył pokrzywdzonego, a gdy ten się przewrócił, to przytrzymał go, aby drugi z mężczyzn mógł mu zabrać portfel i torbę.

Sprawą zajęli się policjanci z Olkusza. Jeszcze tego samego dnia, napastnicy zostali przez nich zatrzymani i przewiezieni do komendy. Przeprowadzane przez policjantów badanie stanu trzeźwości wykazało, że mężczyźni byli nietrzeźwi. 41-latek miał ponad 2,5 promila alkoholu, z kolei 49-latek 2 promile.

Następnego dnia mężczyźni zostali doprowadzeni do Prokuratury, gdzie usłyszeli zarzuty rozboju. Grozi im do 12 lat pozbawienia wolności. 41-latek działał w warunkach recydywy i był uprzednio skazany za podobne przestępstwo. Teraz grozi mu znacznie wyższy wymiar kary.

Wobec podejrzanym prokurator zastosował środki zapobiegawcze w postaci dozoru policyjnego oraz zakazu kontaktowania się i zbliżania do pokrzywdzonego.

**Polub nas na Facebooku i śledź aktualne informacje na bieżąco!**

 **GwarekOlkuski**



**Sprzedam Stół Bilardowy, 7 stopowy, płyta kamienna.** Sukno bilardowe w bardzo dobrym stanie. W komplecie dwa kije, trójkąt, zestaw bil, lampa oraz zegar.  
**Cena: 7000 zł.**  
**Tel.: 889-454-807**



### POSZUKUJE

dla swoich zdecydowanych Klientów

- Dwupokojowego Mieszkania w Wolbromiu.
- Działki Budowlanej w gminie KLUCZE.

**Osoby zainteresowane szybką sprzedażą proszę o kontakt.**  
**Tel.: 882-554-688**

## NAPRAWA OPON

- ROLNICZYCH
- CIEŻAROWYCH
- OSOBOWYCH
- PONADGABARYTOWYCH

**tel.: 889 710 510**



SAMORZĄD MIASTA I GMINY WOLBROM  
DOM KULTURY W WOLBROMIU ZAPRASZA

# DNI WOLBROMIA

## 23 - 25 SIERPNI

TERENY ZIEŁONE DK WOLBROM

2024

**23 SIERPNI PIĄTEK**  
INAUGURACJA DNI WOLBROMIA  
17:00 MECZ PIŁKARSKI  
WOLBROMSKI SAMORZĄDOWY  
KONTRA MIESZKAŃCY GMINY  
STADION

**24 SIERPNI SOBOTA**  
16:00 SCENA MŁODYCH  
ZOSIA MASZCZYK - WYSTĘP WOKALNY  
CANTATE DEO - ZESPÓŁ DZIECIĘCY  
STUDIO EFENDI CLUB  
ZESPÓŁ PIĘŚNI I TAŃCA „WOLBROMIACY”  
STUDIO WOKALNE DK WOLBROM

**25 SIERPNI NIEDZIELA**  
16:00 REPREZENTACYJNA ORKIESTRA Z CIANOWIC  
17:00 SCENA MŁODYCH  
ACTUS ANIMI ORAZ 7th STEP  
UKS JUDO WOLBROM - POKAZ

**24 SIERPNI SOBOTA**  
18:00 KORDIAN  
19:00 KACPER BŁONSKY  
21:00 WILKI  
PO KONCERCIE DYSKOTEKA DJ D - WAVE  
IMPREZY TOWARZYSZĄCE

16:00 - 19:00 BEZPŁATNA STREFA DLA DZIECI (KRYZY FORTNITE, ANIMACJE DLA DZIECI OCZY I AKCY, DREKONARCI, EKORUMI PLASTYCZNY, MALOWANIE SZYBŁY KAPRE SI PANE, FOTOGRAFIA 360, MALOWANIE NA SŁOTACH POLI, WYKONANIE, STANOWISZCZYNIE PRZEDCIE, JEDYTRANIA, WYSTĘP WIEŻY, CENTRUM ŻYWIŁOUE TIME)

7:00 TURNIEJ POLAROWY BRYDZA SPORTOWOUCO  
10:00 TURNIEJ PADLA  
11:00 BODYPILNE BEGANE  
11:00 ZABOJY REJGACJE  
14:00 BODYPILNE TURNIEJ PIŁKARSKI NA MINI BOJACH  
15:00 TURNIEJ KLUCZYCY - UKS DIANA  
16:00 KONKURSO NA UFFER, „NAJDUŻSZEY BROZEB OBY BAROCZ”

STOISEA GASTRONOMICZNE  
KUCHNIA MIASTECZKO

**25 SIERPNI NIEDZIELA**  
16:00 - 19:00 BEZPŁATNA STREFA DLA DZIECI (KRYZY FORTNITE, ANIMACJE DLA DZIECI OCZY I AKCY, DREKONARCI, EKORUMI PLASTYCZNY, MALOWANIE SZYBŁY KAPRE SI PANE, FOTOGRAFIA 360, MALOWANIE NA SŁOTACH POLI, WYKONANIE, STANOWISZCZYNIE PRZEDCIE, JEDYTRANIA, WYSTĘP WIEŻY, CENTRUM ŻYWIŁOUE TIME)

7:00 ZABOJY BIEKARSKIE  
8:00 TURNIEJ TERESA SI BELLU  
10:00 TURNIEJ PIELI, SARCZKI I DLA ROBOT  
10:00 TURNIEJ SZACHOWY

12:00 - 16:00 STANOWISZCZO BIELIANKI, WAPORU DO SWIŁEY (BOLKOCIE) WOLBROMSKO CENTRUM REABILITACJI I KRAJOWE TERENY ZIEŁONE DK WOLBROM



### WARTO PRZECZYTAĆ

#### „DOM DRZWI” TAN TWAN ENG

Rok 1921. Wyspa Penang w Malezji. Lesley Hamlyn i jej męża Roberta odwiedza słynny pisarz William Somerset Maugham, podróżujący po Azji ze swoim sekretarzem i kochankiem Geraldem. Maugham jest w trudnej sytuacji: skrywa uczucie, które łączy go z Geraldem, czuje się uwięziony w małżeństwie, a w dodatku niespodziewanie traci wszystkie oszczędności. Desperacko potrzebuje inspiracji do nowej powieści. Lesley również wydaje się nieszcześliwa. Maugham podejrzewa ją o romans, a gdy dowiaduje się o jej relacji z chińskim rewolucjonistą Sun Yat Senem, wyczuwa w jej historii materiał na książkę. Kiedy przyjaźń między Lesley a Maughamem się zacieśnia, pisarz odkrywa zaskakującą historię, w której skrywana namiętność przeplata się z kryminalną intrygą, skandalem i rewolucją.



#### „TESTAMENT” ADAM BONIECKI

„Czas płynie, jestem coraz bliżej śmierci” – brzmi jedno z pierwszych zdań tej niezwykłej książki. Jej autor, dziewięćdziesięcioletni ks. Adam Boniecki, żegnając się ze światem, jednocześnie zostawia mu ostatnie przesłanie. Pyta, co będzie, jeśli ludzkość nigdy nie dojrzeje do globalnej solidarności. Mówi wprost o sprawach, wokół których zapada zwykle kłopotliwe milczenie: o starości i chorobach, o cierpieniu w samotności i domach opieki, o śmierciach i pogrzebach.



Zarazem jego „Testament” jest lekki i pełen optymizmu. „Wiele opowieści o odchodzeniu z tego świata mówi o doświadczeniu światła, ciepła i wszystkiego, czego doświadcza człowiek – ale nie o kresie wszystkiego” – pisze redaktor senior „Tygodnika Powszechnego” i symbol Kościoła otwartego na dialog ze współczesnością. „Nie wiem, jak wygląda bytowanie tam, po drugiej stronie, i tego mi (o dziwo) nazbyt nie brakuje. Wystarczy pewność, że jest” – dodaje. „Bądźmy wdzięczni. Dziękujmy. Warto sobie uświadomić, że jest za co” – namawia. Z każdego akapitu tego testamentu, podobnie jak z każdego z towarzyszących tekstom zdjęć Grażyny Makary, bije nadzieja.

**Te i wiele innych książek znajdziesz i kupisz na stronie [wydajenamsie.pl](http://wydajenamsie.pl)**

KINO

- OLKUSZ:**
- ❖ **BYŁ SOBIE KOT**  
• 09.08 - 13.08 godz. 15:45
  - ❖ **PULAPKA**  
• 09.08 - 13.08 godz. 17:45
  - ❖ **IT ENDS WITH US**  
• 09.08 - 13.08 godz. 19:45 • 16.08 - 20.08 godz. 17:15
  - ❖ **KSIĘŻNICZKA MONONOKE**  
• 16.08 - 20.08 godz. 14:30
  - ❖ **OBCY: ROMULUS**  
• 16.08 - 20.08 godz. 19:45 • 23.08 - 27.08 godz. 19:45
  - ❖ **SPIRITED AWAY: W KRAJINIE BOGÓW**  
23.08 - 27.08 godz. 14:30
  - ❖ **Wredne liściki**  
• 23.08 - 27.08 godz. 17:30
  - ❖ **RUCHOMY ZAMEK HAURU**  
• 30.08 godz. 14:00 • 01.09 - 04.09 godz. 14:00
  - ❖ **HRABIA MONTE CHRISTO**  
• 30.08 godz. 16:30 • 01.09 - 04.09 godz. 16:30
  - ❖ **BORDERLANDS**  
• 30.00 godz. 19:45 • 01.09 - 04.09 godz. 19:45
- WOLBROM:**
- ❖ **BAMSE – MALUTKA PRZYGODA WIELKIEGO MISIA**  
• 09.08. - 11.08., 14.08. godz. 15:00
  - ❖ **ZAKI I WOWO: TROPICIELE MAGII**  
• 09.08 - 11.08, 14.08. godz. 16:00 • 16.08. - 18.08., 22.08. godz. 15:45
- OLKUSZ:**
- ❖ **BYŁ SOBIE KOT**  
• 08.08 godz. 16:00 • 09.08. - 11.08., 14.08. godz. 16:15
  - ❖ **DEADPOOL & WOLVERINE**  
• 08.08. - 11.08, 14.08 godz. 17:45
  - ❖ **MOTOCYKLIŚCI**  
• 09.08 godz. 18:00 i 20:00 • 10.08 godz. 20:00 • 11.08 godz. 18:00 i 20:00  
• 14.08 godz. 18:00 i 20:00 • 16.08 - 18.08 godz. 18:00 i 20:00  
• 22.08 godz. 18:00 i 20:00
  - ❖ **TWISTERS**  
• 08.08 godz. 17:30 • 09.08 - 11.08 godz. 20:15 • 14.08 godz. 20:15
  - ❖ **BORDERLANDS**  
• 16.08 - 18.08 godz. 16:00 • 22.08 godz. 16:00  
• 23.08 - 25.08 godz. 15:45 • 29.08 godz. 15:45
  - ❖ **PULAPKA**  
• 16.08 - 18.08 godz. 20:15 • 22.08 godz. 20:15
  - ❖ **ALEX ALIGATOR**  
• 23.08 - 25.08 godz. 15:30 • 29.08 godz. 15:30
  - ❖ **HRABIA MONTE CHRISTO**  
23.08 - 25.08 godz. 17:00 • 29.08 godz. 17:00
  - ❖ **KRUK**  
• 23.08 - 25.08 godz. 17:45 i 20:15 • 29.08 godz. 17:45 i 20:00  
• 30.08 - 31.08 godz. 20:15 • 01.09, 05.09 godz. 20:15
  - ❖ **WRÓBEL**  
• 23.08 - 25.08 godz. 20:00 • 29.08 godz. 20:00  
• 30.08 - 31.08 godz. 17:45 • 1.09, 5.09 godz. 17:45

**PRODUCENT**  
**BLACHY**  
**RABSZTYN**

**PRODUKCJA BLACH DACHOWYCH**

- CIĘCIE BLACH NA DOWOLNY WYMIAR
- OBRÓBKI BLACHARSKIE (do 6 m.b.)
- PARAPETY ZEWNĘTRZNE (do 6 m.b.)

**TRAPEZOWANIE BLACH**  
**OBMIARY DACHÓW**  
**SPECJALISTYCZNE DORADZTWO**  
**WŁASNY TRANSPORT**

**DACH CENTRUM**  
Rabsztyn  
www.dachcentrum-rabsztyn.pl

**RABSZTYN 32 b**  
tel. 32 645 83 76, 602 52 63 02

**FABRYKA ZAPIEKANEK**  
Fabryka ZapiekaneK  
ul. Augustańska 7, 32-300 Olkusz

- \* ZAPIEKANKI
- \* BURGERY
- \* DESERY

TEL: 791 097 989

**ZESPÓŁ MUZYCZNY „The VULL”**

- wesela
- zabawy
- bale
- dancingi
- eventy

Leszek tel. 513 410 697  
Sylwester WOLNY TERMIN!

**ORIFLAME**  
SWEDEN

"Wyglądaj świetnie, zarabiaj pieniądze i baw się doskonale"

Oriflame to gwarancja najwyższej jakości i naturalności kosmetyków.  
W naszej bogatej ofercie każdy znajdzie coś dla siebie.

Zapraszamy do Regionalnego Biura Oriflame w Olkuszu ul. Kr. K. Wielkiego 57

Kontakt: **Małgorzata Poznańska** tel. 696-052-702  
email: **mpoznanska1@vp.pl**  
facebook.com/olkusz.oriflame

poniedziałek 16<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
środa 13<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>  
piątek 12<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

Kupuj taniej: <https://tiny.pl/7k3vf>

**NOWOŚĆ!**

Prywatna Praktyka Dentystyczna  
**APOLONIA**  
dr n.med. Joanna Zappa-Gawtowska  
Specjalista chirurgii stomatologicznej

- Zabiegi również w sedacji wziewnej (podtlenek azotu tzw. "gaz rozweselający").
- Pełny zakres usług w zakresie chirurgii stomatologicznej i implantologii
- Finansowanie zabiegów medycznych możliwe w systemie ratalnym

ul. Marsz. Józefa Piłsudskiego 18, 32-300 Olkusz  
Tel. 32 647 07 40 wew. 22

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego  
Zadanie pn. „Równość – Wolność – Niepodległość” dofinansowano ze środków Biura „Niepodległa” w ramach Programu Dotacyjnego „Powstanie Styczniowe 1863-1864”

**GMINNY OŚRODEK KULTURY W KLUCZACH SERDECZNIE ZAPRASZA MIESZKAŃCÓW GMINY KLUCZE/ POWIATU OLKUSKIEGO DO UDZIAŁU W KONKURSIE FOTOGRAFICZNYM „ŚLADAMI POWSTANIA STYCZNIOWEGO NA ZIEMI OLKUSKIEJ”**

Prace prosimy przekazywać do Domu Kultury „Papiernik” w Kluczach ul. Rudnicka 2a w dniach:  
**18.07.2024 r. - 31.08.2024 r.**  
od poniedziałku – do piątku w godz. 11.00 – 19.00

Informacje - tel. 798 948 550

Regulamin konkursu dostępny na <https://www.gokklucze.pl> i na fb

**Z KULTURĄ PRZEZ ŚWIAT**

19.08-23.08.2024 R.

Zajęcia dla dzieci od 7 do 12 lat od poniedziałku do piątku

9:30 - bajka animowana  
11:00-14:00 - zajęcia tematyczne

**KOSZT: 150 ZŁ**

Uwaga! Liczba miejsc ograniczona. Zapisy w MOK Bukowno

32 6421938 www.mokbukowno.pl

**XXII Rodzinny Rajd Rowerowy BUKOWNO**

08.09.2024  
START godz. 15:00

informacje na [www.rajdbukowno.pl](http://www.rajdbukowno.pl)

**XXII RODZINNY RAJD ROWEROWY**

Odbędzie się 08.09.2024 lub w razie niepogody 15.09.2024 o czym poinformujemy 6.09.2024 na stronie [www.rajdbukowno.pl](http://www.rajdbukowno.pl) oraz FB Rodzinny Rajd Rowerowy

**Zapisy ruszają 22 lipca 2024 - Szczegóły w Regulaminie Rajdu.**

Jak co roku zapraszamy drużyny rodzinne, 2, 3-osobowe (w wyjątkowych przypadkach może być 1 osoba- dorosła). LIMIT 500 uczestników (zapisy do 1 września lub do wyczerpania limitu uczestników)

Kierownik Rodzinnego Rajdu Rowerowego - Grażyna Kowina Świderek

gwarek OLKUSKI

gwarekolkuski@wp.pl  
GwarekOlkuski  
510 190 038  
www.gwarek-olkuski.pl  
ul. Króla Kazimierza Wielkiego 29A pokój 43, 32-300 Olkusz  
Biuro czynne: pon. - pt. w godz. 9<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>

Wydawca:  
**Agencja Gwarek Media i Nieruchomości Anna Mucha**  
Redaktor naczelny:  
**Mateusz Mucha**  
Skład i tamanie:  
**Krzysztof Kurdyta**  
Druk:  
**Polska Press Sp. z o.o., Oddział Poligrafia, Drukarnia Sosnowiec.**

„Gwarek Olkuski” jest kolportowany na terenie powiatu olkuskiego w miejscowościach:  
• Bogucin Duży • Bogucin Mały • **BOLESŁAW** • Braciejówka • Brzozówka • **BUKOWNO** • Bydlin • Chechło • Cheltn • Cieślin • Dłużec • Domaniewice • Gotaczezy • Gorenice • Jangrot • Jaroszowiec • Kaliś • **KLUCZE** • Kogutek • Kolbark • Kosmolów • Krze • Krzykawka • Krzywopłoty • Kwaśniów Dolny • Kwaśniów Górny • Łaski • Małobądz • Michałówka, Niesutówice • Olewin • **OLKUSZ** • Osiek • Pazurek • Podchybie • Podlesie • Rabsztyn • Rodaki • Ryczówek • Sieniczno • Strzegowa • Troks • **TRZYCIĄŻ** • Ujków Nowy • Wierzchowisko • Witeradów • **WOLBROM** • Zadroże • Ząteże • Zarcze • Zawada • Zederman • Zimnodół • Żurada.

Gazeta dociera do wszystkich firm, sklepów oraz wszelkich instytucji prywatnych, państwowych i samorządowych na terenie całego powiatu olkuskiego.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń. Opracowanie graficzne ogłoszeń jest własnością Wydawcy i nie może być powielane oraz wykorzystywane w całości lub w części bez jego zgody.



## MEDYCYNĄ ESTETYCZNA I KOSMETOLOGIA

Medycyna Estetyczna

Kosmetologia

toksyna botulinowa (leczenie migreny, nadpotliwości)  
kwas hialuronowy (wypełnianie, modelowanie, volumetria)  
stymulatory tkankowe (kwas L-polimlekowy, kolagen, polikaprolakton, peptydy)  
osocze i fibryna bogatopłytkowa  
lipoliza iniekcyjna  
mezoterapia igłowa twarzy, szyi, dekoltu, rąk, skóry głowy  
koktajl Monako, Amber  
nici PDO  
medycyna estetyczna dla mężczyzn

endermologia  
peelingi chemiczne / kawitacyjne  
oczyszczanie manualne / wodorowe  
mikrodermabrazja  
depilacja woskiem / laserem  
laminacja brwi i rzęs  
henna tradycyjna i pudrowa  
manicure / pedicure  
dermapen - mikronakłuwanie

786 - 677 - 811

Górnicza 5, Olkusz  
GOLD TOUCH  
GoldTouchOlkusz





Kontakt:  
[biuropodrozyases@gmail.com](mailto:biuropodrozyases@gmail.com)  
tel. 600 89 31 31



Dołącz do nas na Facebook'u

**Zapraszamy na wczasy SUPER LAST MINUTE:**

- **Sycylia** - samolot, 7 dni, śniadania i obiadowe, 11-18.08, **cena od 3500 zł**
- **Egipt** - wylot z Katowic, 10.08, 7 dni, All inclusive, hotel 4\*, **cena od 3200 zł**
- **Włochy (Kampania)** - 14.08, hotel 4\*, 3 posiłki, **cena od 3100 zł**

Niezmiennie zapraszamy do rezerwacji wycieczek objazdowych w najdalsze zakątki świata - w cenie: bilety lotnicze, transfery, wyżywienie, przeloty wewnętrzne, bagaż, opieka w języku polskim, bardzo bogate programy zwiedzania

Zwiedzanie Europy autokarem już od 1300 zł/os. ze śniadaniem, 3-5 dni, opieka pilota na całej trasie, wyjazdy z Katowic lub Krakowa.

## WYLEWKI MASZYNOWE

- Wylewki maszynowe
- Docieplenia pianą PUR
- Sprzedaż i transport kruszyw i materiałów sypkich
- Niwelacje terenu
- Wykopy
- Rozbiórki

## MIXOKRET



### USŁUGI:

- Wywrotką • Koparko-ładowarką • Koparką

Paweł Mstowski - Tel. 510 492 890  
Krzywopłaty, ul. Paderewskiego 90 A, 32-310 Klucze  
[pawel.mstowski@interia.eu](mailto:pawel.mstowski@interia.eu)

## SZUKASZ INSTALATORA?

AUTORYZOWANY PARTNER LIDERÓW:

- REKUPERACJI
- KLIMATYZACJI
- POMP CIEPŁA



[www.sk.info.pl](http://www.sk.info.pl)

**514 627 308**

WOLBROM, UL. MIECHOWSKA 10



Wieloletni producent granulowanych nawozów wapiennych dla rolnictwa

## SPRZEDAŻ WAPNA

Zadzwoń:

**600 086 884**

**(41) 242 12 78**



## USŁUGI ROZSIEWU

pylistych i granulowanych nawozów wapiennych

**TEL: 606 322 291**



## OKNA DRZWI BRAMY ROLETY

Producent zaprasza  
tel. 32 64 56 575



STIG AUTO COMPLEX

## MONTAŻ-SERWIS INSTALACJI GAZOWYCH

**KOMPLEKSOWA MECHANIKA SAMOCHODOWA**

- Naprawa układów klimatyzacji • Elektronika

**Olkusz, ul. Szkolna 4  
TEL. 514-703-997**